

**HCNUR - Haut-commissariat des Nations-Unies pour les Réfugiés**

280, rue Albert, bureau 401, Ottawa, ON, K1P 5G8  
Tél.: (613) 232-0909, -8691 Fax : (613) 230-1855

M. Yilma MAKONNEN, (Représentant)  
M. Patrick Gaston Edouard TEZIER(m), Fonctionnaire supérieur

**HKETO - Bureau Économique et Commercial de Hong Kong**

174, rue St. George, Toronto, ON, M5R 2M7  
Tél.: (416) 924-5544 Fax : (416) 924-3599

M. Chi Keung TONG, Directeur  
Mme Mo-Lin Maureen SIU(m), Sous-directeur  
M. Yeh Chu F. CHUAN(m), Agent d'information en chef (Relations avec les médias)  
M. Chun Loong CHU(m), Fonctionnaire supérieur (Investissement)

**IEPF - Institut de l'Énergie des Pays ayant en Commun l'usage du Français**

56, rue St-Pierre, 3e étage, Québec, QC, G1K 4A1  
Tél.: (418) 692-5727 Fax : (418) 692-5644  
iepf@iepf.org

M. EL Habib BENESSAHRAOUI(m), Directeur exécutif  
M. Sibi BONFILS(m), Sous-directeur

**IICA - Institut Inter-Américain de Coopération pour l'Agriculture**

130, rue Albert, bureau 1002, Ottawa, ON, K1P 5G4  
Tél.: (613) 230-1044 Fax : (613) 230-1951  
Internet: <http://www.iicacan.org>

M. Mario Alves SEIXAS(m), Fonctionnaire supérieur (Entreprises)

**NACEC - Commission Nord-Américaine de Coopération Environnementale**

393, rue St-Jacques Ouest, bureau 200, Montréal, QC, H2Y 1N9  
Tél.: (514) 350-4300 Fax : (514) 350-4314  
Internet: E-mail: [cecmtl.org](mailto:cecmtl.org)

M. Greg Michael BLOCK(m), Directeur